

**Phu Luc H**  
**Quỹ Ổn Định Cộng Đồng và Lộ Trình Cơ Hội**

1. **Thành Lập Quỹ.** Thành Phố dự định thành lập một quỹ để cung cấp hỗ trợ tài chính cho các nỗ lực ổn định cộng đồng (chống di dời) và các lộ trình cơ hội về giáo dục và việc làm trong Thành Phố ("Quỹ"). Quỹ sẽ tập trung vào các cộng đồng ở San José có lịch sử chịu ảnh hưởng từ phân biệt chủng tộc cấu trúc và nơi có nguy cơ di dời cao nhất.
  
2. **Mục Đích của Quỹ.** Mục đích của Quỹ là giảm thiểu việc di dời và các tác động tiêu cực tiềm ẩn khác đối với con người và nơi chốn, bao gồm từ chi phí sinh hoạt tăng cao ("ổn định cộng đồng") và tối đa hóa cơ hội tham gia và hưởng lợi từ các cơ hội việc làm thông qua đào tạo, giáo dục và hỗ trợ ("lộ trình cơ hội") cho thanh thiếu niên và người trưởng thành tại địa phương. Quỹ sẽ được sử dụng để hỗ trợ những người nhận tài trợ và các hoạt động chương trình phục vụ những người có thu nhập thấp sống trong các khu dân cư đang trải qua hoặc có nguy cơ phải di dời cao và các khu dân cư không được phục vụ đủ ở Greater Downtown, Miền Đông San José và các khu vực khác theo xác định của một nguồn đáng tin cậy, được cập nhật thường xuyên (chẳng hạn như Dự Án Di Dời Đô Thị tại U.C.Berkeley). Quỹ nên tập trung vào việc thúc đẩy bình đẳng chủng tộc, giải quyết các nguyên nhân gốc rễ của việc di dời và dịch chuyển kinh tế và dẫn đến các kết quả có thể đo lường được.
  
3. **Tổng Quan về Quản Lý Quỹ.** Việc quản lý Quỹ sẽ có sự tham gia của: một bên thứ ba ("Quản Lý Quỹ"), Ủy Ban Cố Vấn Cộng Đồng ("Ủy Ban"), Hội Đồng Thành Phố và Cơ Quan Quản Lý Thành Phố. Mô hình có tính năng ủy quyền quản lý nguồn tài trợ cho Quản Lý Quỹ và cấp phê duyệt cho Ủy Ban, với sự giám sát, trách nhiệm giải trình và minh bạch trước Hội Đồng Thành Phố và công chúng. Mô hình này nhằm đưa việc ra quyết định vào tay người dân và lãnh đạo địa phương. Như được mô tả chi tiết trong các phần sau, các bước hành động chính bao gồm những điều sau:
  - a. Hội Đồng Thành Phố sẽ bổ nhiệm một Ủy Ban Cố Vấn Cộng Đồng.
  - b. Cơ Quan Quản Lý Thành Phố sẽ giám sát quy trình lựa chọn và đưa ra khuyến nghị về một Quản Lý Quỹ cho Hội Đồng Thành Phố, với sự tham vấn của Ủy Ban.
  - c. Quản Lý Quỹ sẽ làm việc với Ủy Ban để chuẩn bị Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm cho Quỹ và Bản Cập Nhật Kế Hoạch Chiến Lược 5 năm một lần. Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm cho Quỹ và Bản Cập Nhật Kế Hoạch Chiến Lược sẽ được trình bày với Hội Đồng Thành Phố để nhận phê duyệt.
  - d. Quản Lý Quỹ sẽ quản lý quy trình tài trợ và đưa ra các khuyến nghị về việc cấp khoản tài trợ, dựa trên sự nhất quán với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
  - e. Ủy Ban sẽ xem xét các khuyến nghị của Quản Lý Quỹ và phê duyệt các khoản tài trợ phù hợp với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
  - f. Quản Lý Quỹ sẽ làm việc với Ủy Ban để chuẩn bị Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Thường Niên để Hội Đồng Thành Phố tiếp nhận tại cuộc họp công khai.
  - g. Quản Lý Quỹ sẽ chịu trách nhiệm về gắn kết và truyền thông liên tục với cộng đồng.

4. Đóng góp của Google LLC. Google sẽ thực hiện thanh toán số tiền \$22,12 vào Quỹ giới hạn cho mỗi foot vuông phát triển văn phòng, không bao gồm bất kỳ số tiền trả trước có liên quan hoặc tương tự nào được xác định trong Phụ Lục C2 (tùy theo mức leo thang của Chỉ Số Giá Tiêu Dùng, không vượt quá ba phần trăm (3%) mỗi năm), thanh toán khi được cấp Giấy Chứng Nhận Sở Hữu cho từng Tòa Nhà văn phòng thương mại. Số tiền thanh toán sẽ được xác lập tại thời điểm giấy phép xây dựng Tòa Nhà văn phòng được cấp.
5. Quy Trình Trích Lập. Các khoản thanh toán do Google thực hiện sẽ được gửi vào quỹ giới hạn của Thành Phố theo mục đích được nêu trong Phụ Lục H này và được chuyển cho Quản Lý Quỹ hỗ trợ việc tài trợ Quỹ và các chức năng hỗ trợ việc tài trợ. Việc chuyển tiền từ quỹ giới hạn cho Quản Lý Quỹ sẽ diễn ra nhanh chóng ngay sau khi nhận được các khoản thanh toán như một phần của quy trình trích lập ngân sách của Thành Phố và phù hợp với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm đã được Hội Đồng phê duyệt. Tùy thuộc vào việc trích lập, Hội Đồng Thành Phố sẽ phân bổ tiền cho ba hạng mục chức năng: 1) các dịch vụ theo hợp đồng của Quản Lý Quỹ trong việc quản lý Quỹ; 2) Chi phí để Chính Quyền Thành Phố và Luật Sư Thành Phố hỗ trợ Quỹ; và 3) lập kế hoạch tài trợ và các hoạt động khác liên quan đến tài trợ của Quản Lý Quỹ và Ủy Ban sao cho phù hợp với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm đã được Hội Đồng phê duyệt.
6. Ưu Tiên Tài Trợ và Phân Bỏ.
  - a. Hội Đồng Thành Phố dự định Quỹ sẽ được dành riêng cho hai hạng mục chương trình chính sau đây (“Khu Vực Chương Trình”), tập trung vào việc mang lại lợi ích cho các cộng đồng mà trước đây chưa được phục vụ hoặc bị gạt ra bên lề:
    - i. Ổn Định Cộng Đồng: Ổn Định Cộng Đồng bao gồm ngăn chặn tình trạng di dời và vô gia cư, giữ gìn nhà ở theo mức giá cả phải chăng, dịch vụ dành cho người vô gia cư, nghiên cứu đổi mới nhà ở, giáo dục cho người thuê và chủ nhà, ủy thác đất đai cộng đồng, và ổn định các doanh nghiệp nhỏ tại địa phương.
    - ii. Lộ Trình Cơ Hội: Lộ Trình Cơ Hội bao gồm đào tạo kỹ năng nghề nghiệp cho người lớn và người trẻ tuổi, học bổng đại học/sau trung học, khám phá nghề nghiệp cho thanh niên trung học cơ sở và trung học phổ thông, giáo dục mầm non, doanh nghiệp nhỏ và lập trình khởi nghiệp.
  - b. Phân Bỏ Quỹ.
    - i. Tỷ lệ phân bổ Quỹ tối đa cho các chi phí quản lý Thành Phố và Quản Lý Quỹ sẽ được nêu trong từng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm đã được Hội Đồng phê duyệt.
    - ii. Không tính đến các khoản thanh toán cho chi phí quản lý Quỹ thì phân bổ tiền ban đầu của Quỹ trong Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm ban đầu sẽ được phân bổ cho các Khu Vực Chương Trình theo tỷ lệ sau: không ít hơn 50% cho Ổn Định Cộng Đồng và không ít hơn 30% cho Lộ Trình Cơ Hội.
    - iii. Thành Phố dự định xem xét và điều chỉnh định kỳ tỷ lệ phân bổ giữa hai Khu Vực Chương Trình; tuy nhiên, Quỹ sẽ không được hướng đến các

chương trình bên ngoài Khu Vực Chương Trình hoặc cho các mục đích sử dụng khác, và chi phí quản lý sẽ không vượt quá số tiền được nêu trong Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm đã được Hội Đồng phê duyệt. Việc xem xét và điều chỉnh phân bổ tỷ lệ phần trăm có thể diễn ra thông qua việc phê duyệt từng Bản Cập Nhật Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm của Hội Đồng Thành Phố, theo khuyến nghị của Quản Lý Quỹ và Ủy Ban.

iv. Quản Lý Quỹ và Ủy Ban sẽ quản lý các khoản tài trợ phù hợp với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm và tỷ lệ tài trợ được quy định trong đó.

7. Tiêu Chí Người Nhận Tài Trợ. Người nhận tài trợ sẽ cung cấp các dịch vụ, chương trình và dự án trực tiếp vì lợi ích của các cộng đồng bị ảnh hưởng ở San José trong hai Hạng Mục Chương Trình, phù hợp với mục đích của Quỹ như được thiết lập trong Thỏa Thuận Phát Triển này và với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm. Thành Phố dự định rằng những người nhận tài trợ được giới hạn tới các tổ chức phi lợi nhuận 501(c)(3), các cơ sở giáo dục công lập và các chương trình của Thành Phố San José, với các khoản tài trợ tập trung vào các dịch vụ trực tiếp tại chỗ và các khoản tài trợ đó sẽ không được sử dụng để vận động hành lang hoặc tổ chức chính trị. Với mục đích làm rõ, giáo dục hoặc bảo vệ người thuê nhà thì sẽ không được coi là tổ chức chính trị.

8. Vai Trò và Trách Nhiệm.

a. Quản Lý Quỹ của Bên Thứ Ba. Vai trò chính của Quản Lý Quỹ sẽ là: đảm bảo tác động chiến lược theo thời gian; tạo điều kiện thuận lợi cho sự tham gia của cộng đồng vào quá trình lập kế hoạch và cấp tài trợ; đảm bảo tuân thủ Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm đã được Hội Đồng Thành Phố phê duyệt; và tận dụng cơ hội kiếm thêm tiền từ các bên bên ngoài. Quản Lý Quỹ sẽ tuân thủ các thực tiễn tốt nhất về kế toán và trách nhiệm tài chính. Các vai trò sẽ bao gồm:

- i. Quản lý Quỹ theo hợp đồng với Thành Phố.
- ii. Hỗ trợ Ủy Ban và bất kỳ tiểu ban nào, bao gồm thông qua cách cung cấp hoặc tạo điều kiện cho đào tạo và nâng cao năng lực.
- iii. Quản lý vận động, đánh giá và đề xuất giải thưởng của từng vòng tài trợ cạnh tranh.
- iv. Đủ điều kiện và chứng nhận tính phù hợp của các giải thưởng tài trợ với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm đã được phê duyệt và năng lực của người nhận tài trợ trong việc thực hiện.
- v. Quản lý việc xây dựng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm để hướng dẫn các hoạt động của Quỹ.
- vi. Đề xuất các số liệu cho Thành Phố và Ủy Ban trong việc đánh giá hiệu quả của Quỹ như một phần của từng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
- vii. Chỉ đạo gắn kết cộng đồng để cung cấp thông tin về Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm cũng như các quy trình cấp tài trợ.
- viii. Xây dựng Báo Cáo Hoạt Động Thường Niên cho Hội Đồng Thành Phố và cộng đồng.
- ix. Cung cấp hỗ trợ kỹ thuật cho những người được tài trợ và những người được

- tài trợ tiềm năng.
- x. Đánh giá năng lực và kết quả hoạt động của người nhận tài trợ.
  - xi. Vận động và quản lý các chương trình tài trợ được hỗ trợ bởi những đóng góp đến từ các công ty và tổ chức từ thiện khác.
  - xii. Trình lên Chính Quyền Thành Phố những tranh chấp quan trọng với Ủy Ban hoặc những người nhận tài trợ.
- b. Ủy Ban Cố Vấn Công Đồng. Thành Phố dự định rằng điều lệ của Quỹ sẽ bao gồm việc thành lập Ủy Ban Cố Vấn Công Đồng để thực hiện các chức năng chính của Quỹ. Các vai trò của Ủy Ban sẽ bao gồm:
- i. Tham gia vào việc phát triển từng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
  - ii. Hướng dẫn phạm vi của từng vòng vận động tài trợ cạnh tranh.
  - iii. Tiếp nhận và xem xét các khuyến nghị từ Quản Lý Quỹ và phê duyệt các khoản tài trợ phù hợp với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
  - iv. Cung cấp hướng dẫn và hỗ trợ việc tiếp cận và gắn kết cộng đồng, bao gồm nhận thức về các cơ hội tài trợ và các tổ chức có thể đủ điều kiện để đăng ký tài trợ.
  - v. Đưa ra phản hồi về Báo Cáo Hoạt Động Thường Niên trước khi đệ trình lên Hội Đồng Thành Phố.
  - vi. Tham gia các hoạt động gây quỹ.
  - vii. Tổ chức các cuộc họp công khai thường xuyên. Tất cả các cuộc họp của Ủy Ban sẽ phải tuân theo và được tiến hành theo các yêu cầu họp mở của Đạo Luật Brown và các yêu cầu hiện hành của Thành Phố.
  - viii. Ủy Ban nên có thẩm quyền thành lập chủ tịch và phó chủ tịch của mình, đồng thời thành lập các tiểu ban. Các quyết định và khuyến nghị trong mọi trường hợp phải phù hợp với mục đích của Quỹ, các ưu tiên tài trợ như được xác định trong Thỏa Thuận này, Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm và các luật hiện hành.
  - ix. Trình lên Chính Quyền Thành Phố những tranh chấp quan trọng với Quản Lý Quỹ.
- c. Vai Trò của Hội Đồng Thành Phố. Hội Đồng Thành Phố sẽ giữ quyền lập pháp của mình, bao gồm việc phê duyệt các mục tiêu chính sách cơ bản và các ưu tiên tài trợ cho Quỹ, thông qua Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm trong việc hướng dẫn việc trích lập ngân sách và tiến hành giám sát và kiểm toán khi cần thiết. Các vai trò sẽ bao gồm:
- i. Đưa ra chỉ đạo cấp cao về các quyết định chính sách cơ bản cho Quỹ thông qua việc phê duyệt Thỏa Thuận này, Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm ban đầu và các Bản Cập Nhật Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm tiếp theo.
  - ii. Lựa chọn và phê duyệt hợp đồng với Quản Lý Quỹ.
  - iii. Bổ nhiệm các thành viên Ủy Ban Cố Vấn Công Đồng.
  - iv. Phê duyệt việc trích lập ngân sách cho Quỹ, phù hợp với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
  - v. Tiến hành đánh giá công khai và phê duyệt Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm, cũng như Bản Cập Nhật Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm tiếp theo,

- nếu như một phần của cuộc họp Hội Đồng Thành Phố.
- vi. Tiếp nhận và xem xét các Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Thường Niên như là một phần của cuộc họp Hội Đồng Thành Phố.
  - vii. Tiến hành kiểm toán tài chính và kết quả hoạt động cho Quỹ.
  - viii. Giải quyết các tranh chấp quan trọng do Quản Lý Quỹ hoặc Ủy Ban nêu ra và chưa được Chính Quyền Thành Phố giải quyết.
- d. Vai Trò của Chính Quyền Thành Phố. Chính Quyền Thành Phố chủ yếu sẽ đóng vai trò hỗ trợ cho các bên khác. Các vai trò sẽ bao gồm:
- i. Hỗ trợ Hội Đồng Thành Phố trong việc thành lập và duy trì tư cách thành viên của Ủy Ban.
  - ii. Đảm bảo các cuộc họp công khai của Ủy Ban được điều hành theo luật địa phương và tiểu bang.
  - iii. Quản lý quy trình lựa chọn Quản Lý Quỹ, đàm phán hợp đồng với Quản Lý Quỹ, giám sát việc tuân thủ hợp đồng và quản lý mối quan hệ ủy thác với Quản Lý Quỹ.
  - iv. Cung cấp giám sát chung và đóng vai trò là người liên lạc từ Quỹ với các bên khác nhau liên quan đến việc quản lý Quỹ.
  - v. Đưa ra trích lập ngân sách cho Hội Đồng Thành Phố.
  - vi. Đưa ra Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Thường Niên cho Hội Đồng Thành Phố.
  - vii. Quản lý bất kỳ cuộc kiểm toán tài chính độc lập hoặc đánh giá chương trình nào của Quỹ.
  - viii. Hỗ trợ quá trình tương tác cộng đồng do Quản Lý Quỹ chỉ đạo.
  - ix. Trình lên Hội Đồng Thành Phố các tranh chấp quan trọng chưa được giải quyết do Quản Lý Quỹ hoặc Ủy Ban đưa ra.
- e. Vai Trò của Google. Ngoài việc đóng góp bằng tiền cho Quỹ, Quản Lý Liên Lạc Cộng Đồng của Google như được xác định trong Phụ Lục G sẽ cùng Thành Phố khám phá các cơ hội khi làm việc cùng nhau theo những cách phù hợp với mục tiêu của Quỹ và mục tiêu trách nhiệm xã hội của công ty Google. Google sẽ tham gia với Ủy Ban trong phạm vi được Hội Đồng Thành Phố phê duyệt, với tư cách là một thành viên chính thức.
9. Lựa Chọn và Bồi Thường của Quản Lý Quỹ. Thành Phố dự định sử dụng quy trình vận động khi lựa chọn một Quản Lý Quỹ đủ năng lực, có kinh nghiệm quản lý các chương trình tài trợ có quy mô và mục đích tương tự như Quỹ, đồng thời có kinh nghiệm đánh giá chương trình và hiệu quả của người nhận tài trợ. Hội Đồng Thành Phố sẽ chỉ định Ủy Ban Cố Vấn Cộng Đồng trước khi vận động Quản Lý Quỹ. Chính Quyền Thành Phố sẽ làm việc với Ủy Ban Cố Vấn Cộng Đồng để phát triển việc vận động và giới thiệu một Quản Lý Quỹ cho Hội Đồng Thành Phố. Thành Phố dự định rằng Quản Lý Quỹ sẽ nhận được khoản bồi thường cho các nhiệm vụ quản lý của mình từ Quỹ, sẽ được nêu trong từng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm. Trình độ cụ thể của Quản Lý Quỹ có kinh nghiệm sẽ được nêu trong quy trình vận động và được Hội Đồng Thành Phố phê duyệt.

10. Thành Phần Ủy Ban. Ủy Ban sẽ bao gồm mười ba (13) thành viên bỏ phiếu. Các thành viên này sẽ sống ở San José, có mối liên hệ có ý nghĩa với San José, hoặc có lịch sử làm việc tại San José trong các lĩnh vực chủ đề liên quan của Quỹ, ngoại trừ một (1) vai trò học thuật/nghiên cứu có thể có trên toàn tiểu bang hoặc toàn quốc.
- a. Mục đích là để có sự kết hợp cân bằng giữa các cư dân địa phương khi đưa ra quan điểm về kinh nghiệm sống của họ nhằm đảm bảo rằng các nhu cầu của địa phương được hiểu thấu và đáp ứng. Các nhà lãnh đạo cộng đồng địa phương có kinh nghiệm làm việc với các nhóm dân cư mục tiêu khi cung cấp những hiểu biết và giải pháp cụ thể, và các chuyên gia khác trong lĩnh vực chương trình khi giúp hướng dẫn việc sử dụng Quỹ hướng tới các kết quả có ý nghĩa và thay đổi hệ thống.
  - b. Ủy Ban sẽ phản ánh tính đa dạng về chủng tộc, sắc tộc, kinh tế, thể hệ và các yếu tố khác của Thành Phố San José.
  - c. Các thành viên Ủy Ban sẽ có cam kết thúc đẩy hơn nữa các mục tiêu của Thành Phố về chống di dời, dịch chuyển kinh tế, giáo dục và phát triển lực lượng lao động, bình đẳng chủng tộc, hỗ trợ người lao động và công việc hỗ trợ gia đình, và nâng đỡ các nhóm có hoàn cảnh khó khăn trong lịch sử, bao gồm phụ nữ, người da màu, người khuyết tật, người có thu nhập thấp và người thất nghiệp thường xuyên.
  - d. Ít nhất năm (5) thành viên phải có Kinh Nghiệm Sống Tại Địa Phương trong các lĩnh vực chính của Quỹ. “Kinh Nghiệm Sống Tại Địa Phương” bao gồm những cá nhân có kiến thức cá nhân về nguyên nhân gốc rễ của việc di dời có được thông qua sự tham gia tự thân, trực tiếp.
    - i. Các thành viên Ủy Ban được đề cử trong danh mục này sẽ sinh sống hoặc điều hành một doanh nghiệp nhỏ theo một vùng điều tra dân số được phân loại là ‘rủi ro cao’ hoặc ‘đang phải di dời’ bởi một nguồn đáng tin cậy, được cập nhật thường xuyên (chẳng hạn như Dự Án Di Dời Đô Thị tại Đại Học Berkeley), bao gồm tại ít nhất hai (2) thành viên đến từ Đông San José (được xác định là phía nam của Đường Berryessa, phía bắc Cao Tốc Capitol và Đường Aborn, và phía đông Cao Tốc 101) và ít nhất một (1) thành viên đến từ Khu Vực Trung Tâm Thành Phố Lớn, chính là vùng được coi là có ‘nguy cơ cao’ tại Berkley hoặc nghiên cứu có liên quan khác.
    - ii. Các thành viên Ủy Ban này phải đại diện cho một loạt các kinh nghiệm mà Quỹ dự định giải quyết, chẳng hạn như tình trạng mất an ninh nhà ở, bất ổn trong khu dân cư, tình trạng vô gia cư, thu nhập thấp, thất nghiệp và các rào cản đối với cơ hội và sự dịch chuyển kinh tế.
  - e. Tám (8) thành viên khác của Ủy Ban phải có kinh nghiệm chuyên môn đáng kể và chuyên môn về chủ đề (ví dụ: thông qua cung cấp dịch vụ, hoạch định chính sách, học thuật hoặc năng lực thể chế), trong một hoặc nhiều lĩnh vực sau:
    - i. Giữ gìn nhà ở theo mức giá cả phải chăng và/hoặc vốn sở hữu chung và sở hữu cộng đồng bao gồm các mô hình tài chính.
    - ii. Vận động và hỗ trợ người thuê nhà.
    - iii. Dịch vụ hỗ trợ tình trạng vô gia cư hoặc người vô gia cư.
    - iv. Giáo dục STEAM (thời thơ ấu, mẫu giáo – lớp 12, sau trung học).
    - v. Phát triển việc làm và nhân lực, đào tạo công việc, chương trình thực tập,

- lao động.
- vi. Duy trì và phát triển doanh nghiệp do người dân thiểu số sở hữu, bất lợi, nhỏ hoặc vi mô.
  - vii. Phát triển khu dân cư, phát triển lãnh đạo.
  - viii. Làm từ thiện, gây quỹ, tài trợ.
  - ix. Kinh nghiệm quản lý phi lợi nhuận, pháp lý, tài chính.
  - x. Kiến thức chuyên môn về học thuật và/hoặc nghiên cứu trong các lĩnh vực liên quan như công bằng, phát triển cộng đồng, xã hội học, nhân khẩu học và/hoặc dịch chuyển kinh tế.
- f. Mặc dù các thành viên Ủy Ban có thể có kinh nghiệm trong nhiều lĩnh vực, nhưng các thành viên có chuyên môn sâu trong một lĩnh vực sẽ được khuyến khích để tạo ra một Ủy Ban cân bằng, trong đó không có một lĩnh vực chuyên môn nào thống trị. Trong việc bổ nhiệm, Hội Đồng Thành Phố sẽ cố gắng thành lập Ủy Ban với các thành viên có chung kiến thức chuyên môn và kinh nghiệm sống tại địa phương trên tất cả các lĩnh vực chủ đề được liệt kê trong Mục này.
- g. Các thành viên chính thức (không bỏ phiếu) sẽ bao gồm ba (3) đại diện của Chính Quyền Thành Phố và một (1) đại diện từ Google trong suốt thời gian triển khai phát triển. Vai trò của các đại diện Thành Phố là xem xét tính liên kết và hợp tác với các chiến lược, mục tiêu và chương trình của Thành Phố. Ủy Ban có thể thêm các vị trí chính thức bổ sung cho các nhà tài trợ chính bổ sung hoặc những người khác mà Ủy Ban cho là hữu ích và tùy thuộc vào phê duyệt của Hội Đồng Thành Phố.
- h. Các thành viên của Ủy Ban sẽ phải tuân theo luật quy định tiết lộ và xung đột lợi ích của tiểu bang và địa phương hiện hành.

#### 11. Quy Trình Lựa Chọn Ủy Ban.

- a. Mục đích là trong vòng sáu (6) tháng kể từ ngày Phê Duyệt Cuối Cùng Thỏa Thuận Phát Triển, Chính Quyền Thành Phố sẽ đưa ra một sắc lệnh cho Hội Đồng Thành Phố để hệ thống hóa việc thành lập Ủy Ban trong Chương 2.08 (“Hội Đồng, Văn Phòng và Ủy Ban”) của Bộ Luật Thành Phố.
- b. Thành Phố sẽ tiến hành quy trình công khai, minh bạch trong việc bổ nhiệm các thành viên Ủy Ban, từ ban đầu và đến khi hết nhiệm kỳ. Quá trình này được hình dung sẽ bao gồm các bước sau, với sự tham vấn của Thư Ký Thành Phố và Văn Phòng Công Bằng chủng Tộc (Office of Racial Equity, ORE) của Chính Quyền Thành Phố:
  - i. Vận động ứng cử/đề cử bằng cách sử dụng biểu mẫu tiêu chuẩn.
  - ii. Sàng lọc các đề cử đủ điều kiện.
  - iii. Đề xuất một nhóm thành viên Ủy Ban lên Hội Đồng Thành Phố để xem xét và thông qua tại cuộc họp công khai.
- c. Là một phần của quy trình bổ nhiệm, Văn Phòng Luật Sư Thành Phố sẽ thực hiện phân tích xung đột với từng ứng viên, phù hợp với thông lệ của Thành Phố đối với những bổ nhiệm vào hội đồng và ủy ban Thành phố.
- d. Tình trạng nhập cư sẽ không phải là một yếu tố trong quá trình lựa chọn thành viên của Ủy Ban.

- e. Mỗi thành viên Ủy Ban sẽ đệ trình Bản Tuyên Bố Lợi Ích Kinh Tế theo Mẫu 700 khi được bổ nhiệm và theo yêu cầu của quy định Đạo Luật Cải Cách Chính Trị và các quy định của Ủy Ban Thực Hành Chính Trị Công Bằng (“FPPC”).
- f. Các thành viên của Ủy Ban sẽ được Hội Đồng Thành Phố bổ nhiệm theo các nhiệm kỳ khác nhau.
- g. Mục đích là hoàn thành quy trình bổ nhiệm trong vòng sáu (6) tháng sau khi đơn ghi danh Đánh Giá Tính Phù Hợp đầu tiên được phê duyệt.
- h. Thành Phố dự định mời cố vấn để hỗ trợ các quy trình lựa chọn Ủy Ban và vận động Quản Lý Quỹ.

12. Kế Hoạch Chiến Lược. Là vấn đề cốt lõi đầu tiên, Quản Lý Quỹ sẽ phát triển Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm với sự tham vấn của Ủy Ban.

- a. Mục đích của Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm là thiết lập định hướng cho các chương trình tài trợ và phân bổ nguồn vốn, bao gồm: tầm nhìn chiến lược, mục tiêu và ưu tiên tài trợ của Quỹ trong vòng năm năm tới và các chỉ số để đo lường tiến độ hoặc thành công đối với các mục tiêu của Quỹ và các ưu tiên tài trợ. Sau khi hoàn thành, Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm sẽ được đệ trình lên Hội Đồng Thành Phố để xem xét và thông qua.
- b. Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm sẽ bao gồm, nhưng không giới hạn:
  - i. Đánh giá nhu cầu của cộng đồng: chẳng hạn như bối cảnh cộng đồng, nhu cầu ưu tiên, phân tích các lỗ hổng trong hiệu quả hệ thống.
  - ii. Kết quả mong muốn, mục tiêu tài trợ và các chỉ số hoạt động để đánh giá hiệu quả của Quỹ.
  - iii. Khuyến nghị phân bổ tài trợ giữa các lĩnh vực chương trình Lộ Trình Cơ Hội và Ổn Định Cộng Đồng.
  - iv. Các hạng mục của chương trình tài trợ cạnh tranh.
  - v. Kỳ vọng về gắn kết cộng đồng.
  - vi. Các chi phí quản lý do Thành Phố dự tính và các khoản thanh toán cho Quản Lý Quỹ đối với tất cả các dịch vụ theo hợp đồng; giới hạn ngân sách cho các chi phí này.
- c. Sau khi được Hội Đồng Thành Phố phê duyệt, Quản Lý Quỹ được giao nhiệm vụ thực hiện Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.
- d. Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm phải được cập nhật năm năm một lần, nhưng có thể được cập nhật thường xuyên hơn dựa trên các điều kiện thay đổi.
- e. Giữa những lần cập nhật này, Hội Đồng Thành Phố có thể đề xuất và thông qua những thay đổi đối với Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm có thể áp dụng sau đó; tuy nhiên, với điều kiện là bất kỳ thay đổi nào phải được 2/3 phiếu bầu của Hội Đồng Thành Phố phê duyệt.

13. Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Thường Niên. Hàng năm, Quản Lý Quỹ sẽ tạo Báo Cáo Thường Niên mô tả các thành tích của Quỹ và tiến độ về các chỉ số hoạt động. Mục đích của Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Thường Niên sẽ là phân tích và báo cáo về hiệu quả của các hoạt động tài trợ của Quỹ, bao gồm cả việc đạt được các kết quả, mục tiêu và chỉ số

được xác định trong từng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm.

- a. Báo Cáo sẽ được phát triển với sự tham vấn của Ủy Ban, người có thể xem xét Báo Cáo và cung cấp phản hồi cho Quản Lý Quỹ.
  - b. Báo Cáo Thường Niên sau đó sẽ được chuyển đến Chính Quyền Thành Phố, bên sẽ đưa báo cáo ra Hội Đồng để xem xét và chấp thuận.
14. Gắn Kết Cộng Đồng. Quản Lý Quỹ, với sự hỗ trợ của Ủy Ban và Chính Quyền Thành Phố, sẽ tiến hành tiếp cận cộng đồng và gắn kết cộng đồng để thông báo về từng Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm và quy trình cấp tài trợ.
- a. Các bước cụ thể có thể liên quan đến gắn kết cộng đồng bao gồm: chuẩn bị các đánh giá nhu cầu cho Kế Hoạch Chiến Lược; tiếp cận với những người nhận tài trợ tiềm năng; và chuẩn bị Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Thường Niên.
  - b. Quản Lý Quỹ nên phát triển và thực hiện chiến lược và phương pháp tương tác cộng đồng sẽ được sử dụng cùng với Ủy Ban. Kỳ vọng là sử dụng các thực tiễn tốt nhất để tương tác toàn diện, xem xét các yếu tố như ngôn ngữ và khả năng tiếp cận.
15. Quyền Kiểm Toán của Hội Đồng Thành Phố. Thành Phố có thể hoàn thành kiểm toán tài chính và hoạt động độc lập của Quỹ định kỳ 6 tháng một lần nhằm đảm bảo tuân thủ Thỏa Thuận này, Kế Hoạch Chiến Lược Năm Năm, hợp đồng với Quản Lý Quỹ và các luật hiện hành. Hơn nữa, Thành Phố có thể thực hiện bất kỳ và tất cả các bước và hành động cần thiết để giải quyết bất kỳ vấn đề nào được nêu ra trong báo cáo hàng năm, kiểm toán, cáo buộc sử dụng sai quỹ hoặc vi phạm các chính sách, quy tắc hoặc luật hiện hành.